

**Recenzja pracy dyplomowej
(magisterskiej)**

Imię i nazwisko Autora: **Anežka Hrdá**

Temat pracy: **Ein Autor nur für Germanisten? Zur Rezeption Thomas Bernhards in Tschechien nach 1989**

Imię i nazwisko Recensenta: **dr hab. Isabel Röskau-Rydel, prof. Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie**

- 1. Zgodność treści pracy z tematem:** Praca jest w pełni zgodna z jej tematem.
- 2. Układ i konstrukcja pracy:**

Praca ma układ problemowo-porównawczy. Obejmuje 89 stron i składa się ze wstępu, trzech rozdziałów zasadniczych, podsumowania oraz bibliografii. Układ poszczególnych rozdziałów jest poprawny. Trzeci rozdział jako główny rozdział pracy dyplomowej – recepcja dzieła Thomasa Bernharda w Czechach i na Słowacji – jest odpowiednio dłuższy niż dwa pierwsze rozdziały.
- 3. Ocena merytoryczna pracy:**

W pracy wykorzystano niemiecko- i czeskojęzyczne publikacje z zakresu omawianego zagadnienia. Praca pokazuje, że Autorka jest dobrze zorientowana w literaturze dot. recepcji dzieła literackiego.
- 4. Poprawność metodologiczna pracy:**

Autorka korzystała poprawnie z metody opisowej, filologicznej i porównawczej. Z zebranych przez siebie materiałów wyciąga poprawne wnioski i czyni słuszne uogólnienia. Tekst jest logicznie skomponowany: czytelnik najpierw zapoznaje się z metodologią, potem z krótkim życiorysem Thomasa Bernharda i recepcji jego dzieła w Austrii. W trzecim i ostatnim rozdziale Autorka poświęca uwagę recepcji tłumaczonych książek oraz inscenizacji Bernharda w Czechach i na Słowacji po latach 90-tych XX w.
- 5. Poprawność warsztatowa pracy:**

Praca pod względem formalnym zachowuje właściwą strukturę i kompozycję. Aparat naukowy i krytyczny jest dobry i pokazuje, że Autorka jest dobrze zorientowana w tym zakresie.
- 6. Językowa i graficzna strona pracy:**

Pod względem stylistycznym i językowym praca jest dostateczna; jest jednak stosunkowo dużo błędów ortograficznych i syntaktycznych, które można byłoby łatwo uniknąć przeprowadzając uważną korektę autorską. (n.p. Autorka pisze zawsze Neue Kroner Zeitung zamiast poprawnie Neue Kronen Zeitung, itd.).

Ocena: 4,0 (dobra)

Kraków, dnia: 5.9.2020


Podpis recensenta: